

みぱく 研究公演

GAMBALACHE

写真: Cambalache (カンバラチェ) のメンバー

Son Jarocho

Mexican songs crossing the border

ソン・ハローチョ

国境を越えるメキシコの歌

| 関連ワークショップ | ソン・ハローチョを楽しもう

[関連ワークショップ]

2019.10.26 | 土 |

13:30~15:30 (開場 13:00)

国立民族学博物館 本館2階 第7セミナー室

[参加費] 無料 [定員] 50名

[申込] 要事前申込 (2019年10月2日(水)必着)

[研究公演]

2019.10.27 | 日 |

13:30~15:45 (開場 13:00)

国立民族学博物館 本館1階 エントランスホール

[参加費] 無料 [定員] 300名

[申込] 事前申込不要 (参加者多数の場合は立ち見となります)

※手話通訳が必要な方は、10月2日(水)までにメール (hijgyo@minpaku.ac.jp) またはFAX (06-6878-8242) でご連絡ください。

主催: 国立民族学博物館 後援: カリフォルニア大学ロサンゼルス校メキシコ研究センター



国立民族学博物館
National Museum of Ethnology

UCLA Center for Mexican Studies
Latin American Institute

【研究公演】

ソン・ハローチョ

— 国境を越えるメキシコの歌 —

関連ワークショップ

ソン・ハローチョを楽しもう

ソン・ハローチョは、もともとメキシコのベラクルス地方の伝統音楽でしたが、近年、アメリカ合衆国のチカーノ（メキシコ系住民）の間で、自分たちのルーツを伝える音楽として注目を集めています。本公演では、ロサンゼルスを拠点に活動するソン・ハローチョのグループ「カンバラチェ」とカリフォルニア大学ロサンゼルス校（UCLA）の社会学者ルベン・エルナンデス・レオン教授を招き、メキシコ人のアメリカ合衆国への移住の動向と、チカーノたちの暮らしにもふれながら、新旧のソン・ハローチョを紹介します。



出演者 カンバラチェ

- セサル・カストロ（音楽監督、ハラーナ、レキント、歌、サパテード）
- マヌエル・デ・ヘスス・"チューイ"・サンドバル（エレキギター、ハラーナ、パンデイロ、歌）
- ソチ・フロレス（歌、ハラーナ、サパテード）
- ファン・ベレス（ベース）

カンバラチェは、ソン・ハローチョと呼ばれるメキシコの伝統音楽を演奏するグループです。メキシコ出身のセサル・カストロ氏を中心に2007年にアメリカのロサンゼルス市で結成されました。メキシコ系住民が多数居住するイースト・ロサンゼルス地区を拠点に活動し、これまでに「あるファンダンゴの歴史」（2013年）と「音の星座」（2017年）の2枚のアルバムを発表しています。

解説 ルベン・エルナンデス・レオン カリフォルニア大学ロサンゼルス校 教授



ルベン・エルナンデス・レオン

司会 鈴木紀 国立民族学博物館 教授

プログラム ※解説には通訳がつきます。

【関連ワークショップ】 ※要事前申込

10.26 | 土 |

- 13:30 - 14:30 第1部（解説、公演）
- 14:30 - 14:45 休憩
- 14:45 - 15:30 第2部（公演、質疑応答）

メキシコでソン・ハローチョが成立した歴史や、演奏の際に使用する楽器について、カンバラチェのメンバーとともに楽しく学びます。

【研究公演】 ※事前申込不要

10.27 | 日 |

- 13:30 - 14:30 第1部（解説、公演）
- 14:30 - 14:45 休憩
- 14:45 - 15:45 第2部（解説、公演）

メキシコ人のアメリカ移住とともに、ソン・ハローチョも国境を超えました。アメリカでのメキシコ系住民の暮らしに触れながら、新旧のソン・ハローチョを演奏します。

ワークショップ申込方法

ホームページにある申込フォーム、または往復はがきで受付。（本人を含め2名まで）応募多数の場合は抽選となり、締切日以降、順次返信いたします。定員に達しない場合は、受付期間を延長します。ホームページでご確認ください。

【申込フォームの場合】

9月18日(水)10:00受付開始 ▶ 10月2日(水)17:00受付終了

国立民族学博物館のホームページ内にある申込フォーム画面に従って必要事項をご入力ください。

みんなく ソン・ハローチョ 検索

【申込URL】 <http://www.minpaku.ac.jp/museum/event/slp/191026-27>

【往復はがきの場合】10月2日(水)必着

往復はがきには①氏名 ②住所（返信用宛名にも）③電話番号 ④参加希望人数（本人を含め2名まで）を明記のうえ、「10月26日ワークショップ」と書いて下記までお申込みください。なお、参加申込された方の個人情報、は本イベントにのみ使用いたします。

【宛先】

〒565-8511 吹田市千里万博公園10番1号
国立民族学博物館 企画課 博物館事業係

往信の宛名面	返信の文面	返信の宛名面	返信の文面
〒565-8511 吹田市千里万博公園10番1号 国立民族学博物館 企画課 博物館事業係		ご自分の住所氏名	①氏名 ②住所 ③電話番号 ④参加希望人数 10月26日 ワークショップ

※消しゴムで消えるボールペンや、鉛筆のご使用はお控えください。

企画展のご案内

「アルテ・ポプラー — メキシコの造形表現のいま」 ※イベントに関する詳細はホームページをご覧ください。

●2019年10月10日(木) ~ 12月24日(火) [場所] 国立民族学博物館 本館企画展示場

国立民族学博物館
National Museum of Ethnology

〒565-8511 大阪府吹田市千里万博公園10番1号 企画課 博物館事業係
Tel:06-6878-8210 Fax:06-6878-8242 <http://www.minpaku.ac.jp/>

- 開館時間 10:00~17:00（入館は16:30まで）
- 休館日 水曜日
- 観覧料 一般580円 / 大学生250円 / 高校生以下 無料 ※観覧料割引についてはホームページでご確認ください。

交通のご案内

- 大阪モノレール ... 「万博記念公園駅」、「公園東口駅」徒歩約15分
- バス 阪急茨木市駅・JR茨木駅から「日本庭園前」下車徒歩約13分
- 乗用車 万博記念公園「日本庭園前駐車場」（有料）から徒歩約5分 ※「日本庭園前ゲート」横にある当館専用通行口をお通りください。

※大学生一般の方は自然文化園（中央、西口、北口）窓口で、当館の観覧券をお買い求めください。回園内を無料で行くことができます。 ※高校生以下の方が自然文化園（有料区域）を通られる場合は、自然文化園（中央、西口、北口）有人窓口で、みんなくへ行くことをお申し出いただき、通行証をお受け取りください。 ※東口からは、自然文化園（有料区域）を通行せずに来館できます。 ※自然文化園（有料区域）をご利用になる場合は、回園入園料が必要です。

西から
文化力
POWER OF
CULTURE

